



**INFORMATION FOR USE** ..... (en)

=> **medical device: seating system**

**GEBRAUCHANWEISUNG** ..... (de)

=> **Medizinprodukt: Therapiestuhl**

**NÁVOD K POUŽITÍ** ..... (cs)

=> **zdrav. prostředek: polohovací zařízení**

## FROGGO

( ver. Std / sizes: MINI, STD, MAXI )



**Manufacturing and Distribution:**

PATRON Bohemia a.s.  
Českolipská 3419, 27601 Mělník, Česká Republika  
tel.: +420-315 630 111  
[http:// www.patron.eu](http://www.patron.eu)

## SCHEMA



Technical specification:	Technische Daten:	Technické údaje:	Technické údaje:	FROGGO MINI	FROGGO STD	FROGGO MAXI
Backrest height (mm)	Rückenlehnenhöhe (mm)	Výška opěrky zad (mm)	Výška opierky chrbta	440-570	510-680	550-700
Seat depth (mm)	Sitztiefe (mm)	Hĺbka sedačky (mm)	Hĺbka sedačky	185-270	230-330	290-400
Seat width (mm)	Sitzbreite (mm)	Šírka sedačky (mm)	Šírka sedačky	220-280	250-350	270-390
Seat to footrest (mm)	Unterschenkellänge (mm)	Vzdálenosť sedačka-podnožka (mm)	Vzdialenosť sedačka-podnožka	90-260	120-360	120-390
Armrest height (mm)	Armlehnenhöhe	Výška područiek	Výška podrúčiek	140-220	170-250	170-250
Armrest angle	Armlehne -Winkel	Úhel loketní opěrky	Uhol laktovej opierky	0°	+/-35°	+/-35°
Backrest angle	Rückenlehnenwinkel	Náklon opěrky zad	Náklon opierky chrbta	0°-170°	0°-170°	0°-170°
Seat angle	Sitzwinkel	Náklon sedačky	Náklon sedačky	+5°/+35°	+5°/+35°	+5°/+35°
Footplate angle	Fußplatte -Winkel	Úhel stupátka	Uhol stúpadlá	-8°, +11°	-8°, +11°	-8°, +11°
Total length (mm)	Gesamtlänge (mm)	Celková dĺžka (mm)	Celková dĺžka (mm)	670	670	670
Total width (mm)	Gesamtbreite (mm)	Celková šírka (mm)	Celková šírka (mm)	510	510	510
Total height (mm)	Gesamthöhe (mm)	Celková výška (mm)	Celková výška (mm)	1000	1120	1130
Push handle height (mm)	Druckhöhe	Výška vodítka	Výška vodítka	adjustable	adjustable	adjustable
Total weight (kg)	Gesamtgewicht (kg)	Celková hmotnosť (kg)	Celková hmotnosť (kg)	16,0	17,5	18,5
Maximum load (kg)	Maximale Beladung (kg)	Nosnosť (kg)	Nosnosť (kg)	35,0	40,0	50,0
Brake	Bremse	Brzda	Brzda	foot oper.	foot oper.	foot oper.

Pic. 1



Pic. 2



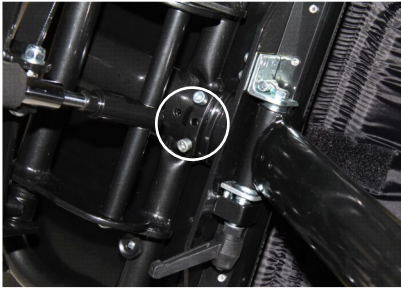
Pic. 3



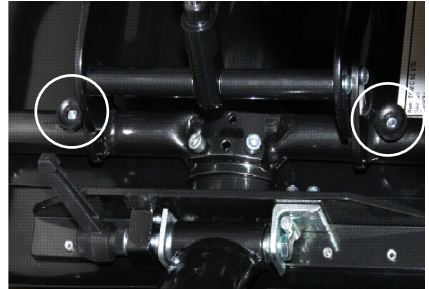
Pic. 4



Pic. 5



Pic. 6



Pic. 7



Pic. 8



Pic. 9



Pic. 10



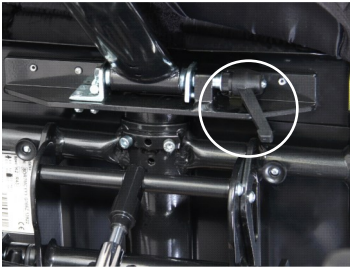
Pic. 11



Pic. 12



Pic. 13



Pic. 14



Pic. 15



Pic. 16



Pic. 17



Pic. 18



Pic. 19



Pic. 20



**INTRODUCTION:**

Dear customers, read this document carefully before using this product for the first time. Follow all safety instructions stated in this document. If you have any questions about the product and its proper use, contact professional staff or a service centre. Report any serious adverse event related to the product, or any deterioration in the user's health in connection with the use of the product, immediately to the official distributor of the product in your country or to the manufacturer of the product. For latest safety and/or recall information for this product, as well as the product declaration of conformity, please contact the official distributor of the product in your country or the product manufacturer. Keep this document in a safe place for further reference.



..... **WARNING, CAUTION:**



.....**maximum load.**

**WARNING! Keep fingers out of any moving parts when operating with the stroller.**

**WARNING! Never leave your child unattended! Even if the belts and brakes are in use.**

**WARNING! Check before use that all locking devices are properly locked and all safety equipments are properly used.**

**WARNING! Check before use that seat unit is properly locked in the chassis interface.**

**WARNING! The seat unit is not suitable for a child younger 6 months.**

**WARNING! The seat unit must not be used in motor vehicles as the car seat.**

**ATTENTION! Read this manual carefully before the first use of the stroller, as well as keep it for further reference. Safety of a child might be in danger in case you will not follow the instructions and safety notices mentioned I the user guide.**

**PRODUCT - DESCRIPTION, FEATURES, IDENTIFICATION:**

You have received a product that is determined for versatile everyday usage as indoor at home. Before using the product for the first time, get to know carefully how to use it, how to handle with it, how works all the product features, to avoid any possibility of injury. In particular, observe the following instructions:

- All users and / or their accompanying persons must be trained by qualified personnel how to operate with the product. Users and / or their accompanying persons are obliged to read and learn in particular about the residual risks of this product, in connection with the safety instructions given in this document.
- The product has been adapted to the individual needs of the user. Additional changes may only be made by qualified personnel.
- We recommend that you check the product customization once a year to ensure optimal product setup for users. Especially for users with changing anatomy (eg body dimensions and weight) it is recommended to adjust at least once every six months.
- Your specific product may differ from the variants shown here. In particular, not all optional accessories described in this document are mounted on your product.
- The manufacturer reserves the right to make technical changes to the design described in this manual.

**Product features:**

This product is classified as a non-invasive therapeutic device of class 1. The product is intended for short-term and long-term use. The product is controlled by an accompanying person and is used to transport children with the help of another person. The product is intended for use on a solid surface in interiors.

The product is used by children with temporary or permanent limitation of the ability to walk, unable to walk or keep standing. The product is suitable for users whose anatomy (eg body dimensions and weight) allows the use of

this product for the given purpose and whose skin is intact. The product must only be used in conjunction with the accessories specified in the order form.

The manufacturer of this product assumes no responsibility for combinations with medical devices and / or accessories from other manufacturers. Only product combinations evaluated in terms of their efficiency and safety are permitted. This product and accessory combination must be permitted and stated in the product combination agreement.





Indications: mild to severe or complete restriction of the user's movement.

Contraindications: Absolute contraindications are not known. Relative contraindications - lack of physical or mental preconditions, significant surface damage of surface tissue (eg skin, etc.).

Accompanying phenomenon: Exceptionally, the following accompanying phenomena may occur when using the product - pain in the neck muscles, pain in the muscles and joints, circulatory disorders, risk of pressure sores. In case of these accompanying phenomena or problems, contact your doctor or therapist.

**Product identification:**

Information on the product label:

	Global trade identification number. According to GS1-standard = UDI-DI – Unique Device Identifier - Device Identifier. .
	Serial number. According to GS1-standard = UDI-PI – Unique Device Identifier - Production Identifier.
	Producer identification – product version
<b>Mod.:</b>	Product version / text
<b>Spec.:</b>	Product version / colour version
	Producer - address

Date of production: Serial number (first 3 digit) includes production date. („253“ = 253.-months from 01.01.2000 = January 2021)

**SAFETY AND PROTECTION:**

- The attendant must be familiar with the instructions of this manual.
- Professional medical advice regarding the suitability of this product must be sought before use.
- Always make sure, before departure, the child is comfortable, and that clothes and rugs etc, are tucked in, so they do not fall in the wheels.
- The stroller MUST NOT be used as a seat for a child while traveling in motor vehicle or bus.
- Ensure that child is clear of moving parts before making adjustments, to avoid any injury.
- When angle-positioning and adjusting the seat and backrest act accordingly to avoid sudden uncontrolled movements.
- Change of the seat direction must be done without the occupant and with empty seat unit.
- Do not allow the child to climb unassisted into and out from the stroller.
- Always apply the parking brakes, when getting in and out the stroller.
- The stroller is not designed to be driven down the stairs.
- Ensure yourself that the fixing accessories, safety bar and other equipment is fitted and adjusted correctly.
- Do not stand on the footrest.
- The brakes must be engaged at all times when the stroller is not moving.
- Getting over the curb practice firstly with an empty stroller.
- The attendant must take precautions against the fire risk. In buildings, check the location of fire exits and ensure procedures are understood.
- Do not let children play with or hang on the stroller.
- During the drive keep full attention, to avoid any dangerous situation or collisions.
- Do not overload the stroller. Overloading of a chassis, seat, bag or basket causes reduction of stability of the stroller.
- Make the full attention, when manipulate with the stroller, not to injure the child or yourself.
- If it is possible, always use drive-up ramps or lift to overcome any access restrictions.

- Always lift the stroller in two persons.
- Never transport the stroller when you and/or assistance are not sure if you can transport the stroller with the child safely.
- When you drive the stroller on the road, follow the road traffic regulations.
- Do not use the stroller for any other purposes than it is designed for.
- The stroller is designed to carry only one child.
- Do not use any other than original PATRON accessories designed for this product.
- When the stroller is folded and unfolded, the user guide must be followed carefully, to avoid any damage on the construction what could affect the product stability.
- In case of apparent defect, which limits product's safe using (e.g. damage of chassis, part falls away or other optically visible defects, cracks etc.) it is necessary to stop using the product immediately and contact your local official distributor or service centre.
- Company PATRON does not bear any responsibility for the damages caused by using other than original PATRON accessories supplied by this company.
- Company PATRON does not bear any responsibility for the damages and accidents caused by inappropriate use of this product.

## **PREPARATION FOR USE, USE:**

For assembly positioning products FROGGO you need allen wrench 4 mm. You will also need a flat wrench 10mm, this wrenches is not included.

To set positioning products FROGGO use the allen wrench , which can be found in the pocket equipped with Velcro on the back seat.

### **Seat:**

#### **Seat appointment –removal**

Appointment: brake the chassis . Place the seat on the chassis so that the holes in the seat frame fit exactly into the corresponding holes in the chassis . (Fig. 1 ) Srew the seat securely to the chassis. (Fig. 2 ) . By pulling the seat up , always check that it is properly secured ! Make sure the coxal rests, side frame protection and armrests covers are fitted properly.

Removal : brake the chassis . Unscrew the seat from the chassis . Release the seat and remove it .

#### **Adjusting the angle of the seat**

Slide under the pedal, turn and then again push the safety catch . Hold in hands the seatback. By depressing the left pedal you trigger a mechanism for tilting seat and you can set it to the desired angle. Then release the pedal again. (Fig. 3 )

#### **Adjusting the height of the seat**

Slide under the pedal, turn and then again push the safety catch . Hold in hands the seatback. By depressing the right pedal you release mechanism for height adjustment of the seat. Set the seat to the desired height and release the pedal again. (Fig. 4 )

**WARNING !** The ram lifting the seat is designed to lift the weight up to 50 kg. If you use the pedal height adjustment without load , it will very quickly raise the seat. There is risk of injury or damage of lifting equipment in this case.

#### **Adjusting the depth of the seat :**

Release the cover of seat by lifting and releasing the Velcro. Use allen wrench for unloosing two screws on the underside of the seat. (Fig. 5 ) Unloosen also four plastic nuts on the underside of the seat. (Fig. 6) Set the required depth of the seat. Then tighten the screws (allen wrench ) and also plastic nut (by hand ) . Thread the back seat cover .

#### **Set the width of the seat**

Release the seat cover from the sides of seat ( Velcro ) . Unloosen the four plastic nuts on the underside of the seat. (Fig. 6 ) Slide the side panels to set the required width of the seat. Tighten side plate by with the four nuts. Thread the back seat cover .

#### **Adjusting the angle of backrest :**

Unloosen the lever on the rear of the backrest . (Fig. 7 ) Adjust the backrest to the desired position and secure it by tightening the lever . Or slightly Unzip the cover of backrest support to facilitate handling . Check that the backrest is correctly locked into position. Backrest should not move in angle.

#### **Setting the height of the backrest :**

Loosen the cover of backrest , both on the back side ( Velcro ) and front ( Velcro ) . With allen wrench unloosen the two screws (Fig. 8) and manually unloosen the 2 plastic nuts on the rear of the backrest . (Figure 9 ) By pulling or inserting you can adapt the desired height of the backrest . Then tighten the screws (allen wrench ) and also plastic nut (by hand ) . Thread the backrest cover back . (Fig. 10)



## **Adjustability of components :**

### **Coxal rest:**

Attachment - Attach the sides of the coxal rest with plastic sleeves on the side of the vertical pipes of backrest .

(Fig. 11)

Removal - head coxal rest toward to backrest cover, remove the plastic sleeve from tubes

### **Armrests:**

The armrests are adjustable. You can set the height of the armrests by unloosen of screws , removing / pulling armrests and then tightening the screws with allen wrench. Angle of the armrests can be set by unloosen lever and pushing on one side of armrest . The correct angular position of the arms is signalled by click sound . After entering the correct angle of the armrests , be sure to tighten the lever . You can set the depth of the armrests by unloosen of lever then sliding armrests into on of three holes and tighten of lever. ( By MINI version you can only set the height of the armrests ) . For fixation of armrests attach the armrests cover and close Velcro .

### **Frontbar :**

To remove the Crossbar press two metal locking pins of frontbar inside the tubes. Slide the frontbar upwards. When attaching the locking pins must face forward . Push the frontbar to the respective tubes until it clicks into the locking pins . (Fig. 12) Pull the frontbar upwards and make sure it is properly fastened .

### **Adjusting the angle of the footrest :**

Loosen the lever on the underside of the seat , adjust the angle of the footrest , secure the position by tightening the lever . (Fig. 13)

### **Set the length of footrest :**

Use allen wrench , unloosen two screws on the back side of the tube of footrest . (Fig. 14) Pull out or insert footrest as needed to adjust the length. Then tighten the screws (allen wrench).

### **Adjusting the angle of the footrest :**

Use allen wrench , unloosen two screws on the underside of the footrest . Move the rectangular plate so that the blade when it is folded stops at the desired angle . (Fig. 15 ) Then tighten the screws (allen wrench).

### **Velcro leg support :**

With Velcro located on the underside of the footrest fix the position of the footrest to prevent accidental folding . (Fig. 16)

### **Cover :**

Stroller cover is removable and can be washed by hand (max. 40 ° C).

### **Cover of backrest:**

Thread above the rest , the lower part of the cover thread the gap between the backrest and the seat cushion and secure it with the Velcro on both the front and the rear of the backrest . (Fig. 17)

### **Seat Cover:**

Place on seat, press the Velcro . (Fig. 18)

### **Cover sidewalls:**

Thread on the front side of sidewalls , so that the color is coating always inside the seat. (Fig. 19)

### **Optional accessories :**

The product is offered with a wide range of special fixation and defining accessories. You can find manual for these accessories in separate brochure.

## **positioning products FROGGO handling :**

### **The parking brake**

Braking : after a full stop you can brake by pressing levers engage to the chassis . To check if chassis is properly braked always convince slight movement forward or reverse. (Fig. 20)

Releasing : lift lever brakes. The chassis is released.

### **Annealing :**

Brake the chassis . To facilitate the annealing is appropriate to ask a trusted person to hold the chassis in order . Carefully sit the child into the seat , fix all fixing accessories with which your positioning products FROGGO in compliance with the instructions below can be used for a long time without having to use the services of your service center.

Positioning products FROGGO is equipped,attach the frontbar and adjust the footrest to the desired position. Make sure that the child is always sitting comfortably .

### **Getting out:**

Brake the chassis . To facilitate getting out you should fold footrest and ask a trusted person to hold the chassis .

Unzip all fixing accessories which your positioning products FROGGO is equipped with, remove the frontbar and carefully remove the child from the stroller.

**WARNING !** Never lift the stroller by holding only frontbar, footrest or seat !

## **MAINTENANCE, PRODUCT DISPOSAL:**

Your pediatric positioning seat has been designed to the high standard and with correct usage and maintenance will provide many years of trouble free service.

- make sure that you are familiar with the operation of the stroller. It should always open and fold easily. If it does not, do not force the mechanism - stop and read the instructions
- regularly inspect safety bar fittings, locking devices, catches, footrest, joints fixings to ensure they are secure, clean and in full working order
- brakes, wheels, tyres and upholstery are subjects to wear and should be replaced if necessary by a service centre.
- if the stroller is damaged or in need of any repair, only authorised service centres are allowed to provided this services.
- only spare parts supplied by company PATRON has to be used for repairs.
- should parts of your stroller become stiff or difficult to operate, ensure that dirt is not the cause, apply a light application of a spray lubricant e. g. WD 40 (do not use oil or grease). Ensure that the lubricant penetrates between the components but do not overspray as this may encourage the accumulation of dirt. Wipe off any spray excess. Regular lubrication of moving parts will extend the life of your stroller and make opening and folding easier.
- do not expose the stroller to the long-acting intensive solar radiation
- textile components of stroller and/or accessory must be used and stored in the way that the transparent plastic parts are not folded or turned tightly. Those can be damaged if the temperature is 5°C below zero.
- wheels, plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and mild detergent.
- the seat fabric must be hand washed only at maximum temperature of 40°C, do not use laundry dryer.
- never clean with abrasive, ammonia based, bleaches and alcohol based cleaning compounds.
- after exposure to damp conditions, dry the product off with a soft cloth and leave fully open in warm and dry environment.
- store your stroller in a dry, safe place with recommended temperature 5-20°C.
- it is recommended that the stroller is checked by an approved service centre every 12 month
- We recommend that after 24 months visit a service department.
- Check and tighten the screw connections regularly.
- If there are used control cables (brakes, telescopes, tilt), check it regularly and, if necessary, set up and oil them.

**Product lifetime:** The expected product lifetime is 5 years. The expected product lifetime was used as a basis for product development and the definition of requirements for the use of the product for the given purpose. This data also includes maintenance requirements to ensure the required efficiency and safety of the product.

**Disposal instructions:** For disposal, the product must be disposed of in accordance with the local valid environmental protection regulations in the country, where the product was used.

## **WARRANTY CONDITIONS:**

1. On this product is applied 24 months warranty from the date of sale. The warranty is applied for material and manufacturing defects.
2. The product has to be used entirely for the purpose it is designed for and the instructions in the user guide must be followed.
3. The product has to be properly used, maintained, cleaned and stored in accordance to the user guide instructions.
4. Do not pull down the identification tag. It has to be readable and undamaged for the whole warranty period.
5. The warranty case has to be claimed by the seller, where the product was bought. Properly filled "Warranty sheet" and the proof of purchase must be declared by the warranty application. Every defect should be claimed immediately
6. The claim procedure can be started when the device is delivered complete, in original packaging, carefully packed and secured against damage. The owner is committed to deliver the device clean in accordance to the general hygienic measures. The basic maintenance and cleaning cannot be expected or even required when claimed.
7. The warranty does not cover: failures caused by the overloading of the products, accident, forced damage, unauthorized changes made on the product and/or its accessories, natural wear and tear of parts, especially upholstery dirt and damage, wear of plastic parts, brakes, tyre profile and tyre puncture, etc.
8. The warranty is terminated whenever the following conditions arise: the user fails to follow the instruction

mentioned in this user guide and manufacturer's storage and maintenance suggested procedures, or whenever the product is serviced by any other party except of authorised service centres, or when the identification label is not stucked on the stroller and also in the warranty sheet.

9. The warranty period cannot be interchanged with using period, that means for the lifetime period when correct use and maintenance of the product in accordance to the user guide are fulfilled .
10. The producer nor the importer is not liable for any loses and injuries caused by manipulation and usage of the product in conflict with the "User Guide" instructions.

The manufacturer, PATRON Bohemia a.s., reserves the right to make changes to the products.

**NOTES:**

## **SCHEMA DESCRIPTION**

1. Handlebar
2. Backrest
3. Frontbar
4. Footrest
5. Chassis
6. Sidewalls
7. Coxal rest
8. Armrest
9. Left pedal to adjust the inclination of the seat
10. Right pedal for height adjustment of the seat

*Gebrauchsanweisung - Datum der letzten Aktualisierung: 10.05.2021)*

## **EINFÜHRUNG:**

Sehr geehrte Kunden, lesen Sie dieses Dokument sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt zum ersten Mal verwenden. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in diesem Dokument. Wenn Sie Fragen zum Produkt und seiner ordnungsgemäßen Verwendung haben, wenden Sie sich an professionelles Personal oder ein Servicecenter. Melden Sie schwerwiegende unerwünschte Ereignisse im Zusammenhang mit dem Produkt oder eine Verschlechterung der Gesundheit des Benutzers im Zusammenhang mit der Verwendung des Produkts unverzüglich dem offiziellen Händler des Produkts in Ihrem Land oder dem Hersteller des Produkts. Für die neuesten Sicherheits- und / oder Rückrufinformationen für dieses Produkt sowie die Produktkonformitätserklärung wenden Sie sich bitte an den offiziellen Händler des Produkts in Ihrem Land oder an den Produkthersteller. Bewahren Sie dieses Dokument zur weiteren Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.



..... **WARNUNG, VORSICHT:**



.....**Maximale Zuladung des Produktes**

**WARNUNG! Beim Aufstellen, Zusammenklappen und Verstellen des Rehawagens lassen Sie Ihre Finger nicht zwischen bewegliche Teile kommen. Quetschgefahr!**

**WARNUNG! Lassen Sie Ihr Kind nie ohne Aufsicht!**

**WARNUNG! Vor Benutzung kontrollieren Sie, dass alle Verriegelungen sicher geschlossen sind.**

**WARNUNG! Überprüfen Sie vor Benutzung die Verriegelung der Sitzeinheit.**

**WARNUNG! Die Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monate nicht geeignet.**

**WARNUNG! Bevor Sie den Rehawagen das erste Mal benutzen, lesen Sie die Bedienungsanleitung! Bewahren Sie die auch für eine spätere Benutzung auf. Wenn Sie nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung vorgehen, kann die Sicherheit des Kindes gefährdet werden!**

## **PRODUKT - BESCHREIBUNG, EIGENSCHAFTEN, IDENTIFIZIERUNG:**

Sie haben ein Produkt erhalten, das für den vielseitigen täglichen Gebrauch im Freien sowie im Innenbereich zu Hause bestimmt ist. Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, sollten Sie sorgfältig wissen, wie Sie es verwenden, wie Sie damit umgehen, wie alle Produktmerkmale funktionieren, um mögliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie insbesondere die folgenden Anweisungen:

- Alle Benutzer und / oder ihre Begleitpersonen müssen von qualifiziertem Personal im Umgang mit dem Produkt geschult werden. Benutzer und / oder Begleitpersonen sind verpflichtet, insbesondere die Restrisiken dieses Produkts in Verbindung mit den in diesem Dokument enthaltenen Sicherheitshinweisen zu lesen und zu erfahren.
- Das Produkt wurde an die individuellen Bedürfnisse des Anwenders angepasst. Zusätzliche Änderungen dürfen nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden.
- Wir empfehlen, dass Sie die Produkthanpassung einmal im Jahr überprüfen, um eine optimale Produkteinrichtung für Benutzer sicherzustellen. Insbesondere für Benutzer mit sich ändernder Anatomie (z. B. Körpermaße und Gewicht) wird empfohlen, mindestens alle sechs Monate eine Anpassung vorzunehmen.
- Ihr spezifisches Produkt kann von den hier gezeigten Varianten abweichen. Insbesondere sind nicht alle in diesem Dokument beschriebenen optionalen Zubehörteile an Ihrem Produkt angebracht.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen an dem in diesem Handbuch beschriebenen Design vorzunehmen.

### **Produktmerkmale:**

Dieses Produkt ist als nicht-invasives therapeutisches Medizinprodukt der Klasse 1 eingestuft. Das Produkt ist für die kurz- und langfristige Anwendung bestimmt. Das Produkt wird von einer Begleitperson kontrolliert und dient zum Transport von Kindern mit Hilfe einer anderen Person. Das Produkt ist für den Einsatz auf einer festen Oberfläche im Innenbereich vorgesehen.

Das Produkt wird von Kindern mit vorübergehender oder dauerhafter Einschränkung der Gehfähigkeit, der Unfähigkeit zu gehen oder im Stehen zu bleiben verwendet. Das Produkt ist für Benutzer geeignet, deren Anatomie (z. B. Körpermaße und Gewicht) die Verwendung dieses Produkts für den angegebenen Zweck ermöglicht und deren Haut intakt ist. Das Produkt darf nur in Verbindung mit dem im Bestellformular angegebenen Zubehör verwendet werden.





Der Hersteller dieses Produkts übernimmt keine Verantwortung für Kombinationen mit medizinischen Geräten und / oder Zubehör anderer Hersteller. Es sind nur Produktkombinationen zulässig, die hinsichtlich ihrer Effizienz und Sicherheit bewertet wurden. Diese Produkt- und Zubehörkombination muss zulässig und in der Produktkombinationsvereinbarung angegeben sein.

Indikationen: leichte bis schwere oder vollständige Einschränkung der Bewegung des Benutzers.

Kontraindikationen: Absolute Kontraindikationen sind nicht bekannt. Relative Kontraindikationen - fehlende körperliche oder geistige Voraussetzungen, erhebliche Oberflächenschäden des Oberflächengewebes (z. B. Haut usw.). Begleitendes Phänomen: In Ausnahmefällen können bei der Verwendung des Produkts die folgenden begleitenden Phänomene auftreten - Schmerzen in den Nackenmuskeln, Schmerzen in Muskeln und Gelenken, Durchblutungsstörungen, Risiko von Druckgeschwüren. Bei diesen begleitenden Phänomenen oder Problemen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Therapeuten.

### Produkt Identifikation:

Die Bezeichnung auf dem Produktetikett:

	Global trade identification number. According to GS1-standard = UDI-DI – Unique Device Identifier - Device Identifier. .
	Serial number. According to GS1-standard = UDI-PI – Unique Device Identifier - Production Identifier.
	Producer identification – product version
<b>Mod.:</b>	Product version / text
<b>Spec.:</b>	Product version / colour version
	Producer - address

Produkti-

onsdatum: Die Seriennummer (erste 3-stellig) enthält das Produktionsdatum. („253“ = 253.Monat ab dem 01.01.2000 = Januar 2021)

## **SICHERHEIT UND WAHRUNG:**

- Die Begleitperson muss über die Anweisungen der Bedienungsanweisung informiert sein.
- Es muss der Rat eines Facharztes eingeholt werden, um sicher zu gehen, dass das Gerät geeignet ist.
- Vor dem Losfahren stellen Sie sicher, dass das Kind bequem sitzt und Kleidung, Decken etc. sicher befestigt sind, so dass sie nicht in die Räder kommen können.
- Stellen Sie sicher, dass beim Verstellen des Rehawagens das Kind nicht in Kontakt mit beweglichen Teilen kommt und sich nicht verletzt.
- Beim Verstellen der Rückenlehne halten Sie die mit einer Hand fest, um ihre plötzliche Bewegung und Verletzung des Kindes zu vermeiden.
- Der Kinderwagen darf NICHT als Kindersitz verwendet werden, wenn er in einem Kraftfahrzeug oder Bus fährt.
- Der Kinderwagen ist für Fahrt duch Treppe nicht geeignet.
- Erlauben Sie dem Kind ohne Hilfe in oder aus dem Rehawagen nicht zu steigen.
- Arretieren Sie beim Ein- und Aussteigen immer die Feststellbremsen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile, Haltebügel und Fixationen richtig angebracht und verriegelt sind.
- Stellen Sie sich nicht auf die Fußstütze.
- Der abgestellte Rehawagen muss immer mit der Feststellbremse arretiert sein.
- Die Überwindung des Bordsteins probieren Sie zuerst ohne Kind aus.

- Die Begleitperson sollte besonders aufmerksam auf Feuerrisiken achten. Erkunden Sie sich in Gebäuden zuerst über die Notausgänge und achten Sie auf die dortigen Verhaltensregeln im Brandfall.
- Lassen Sie das Kind nicht mit dem Rehawagen spielen oder sich daran hängen. Es konnte sich verletzen.
- Fahren Sie mit dem Rehawagen aufmerksam, um die Unfälle infolge der Unaufmerksamkeit zu vermeiden, und achten Sie darauf, jegliche gefährliche Situationen zu vermeiden.
- Überladen Sie den Rehawagen nicht. Beim Überladen des Sitzes, des Schiebers oder Korbes konnte die Stabilität des Rehawagens beeinträchtigt werden.
- Bei der Manipulation seien Sie vorsichtig, um sich selbst oder das Kind nicht zu verletzen.
- Überwinden Sie die Hindernisse immer, wenn möglich mit Hilfe einer Rampe oder benutzen Sie einen Fahrstuhl.
- Den Rehawagen müssen immer nur zwei Begleitpersonen tragen!
- Wenn Sie und Ihr Helfer nicht sicher sind, den Wagen ohne Gefahr tragen zu können, tun Sie das nicht!
- Beachten Sie Ihre Sicherheit besonders bei Fahrten auf den Straßen.
- Benutzen Sie den Rehawagen nicht bestimmungsfremd zu anderen Zwecken, als vorgesehen.
- Benutzen Sie den Rehawagen nicht für mehr Kinder als er konstruiert wurde.
- Benutzen Sie nur PATRON—Zubehör, oder ein vom Hersteller zugelassenes Zubehör.
- Beachten Sie beim Zusammenfallen des Rehawagens die Anweisungen der Bedienungsanleitung um Beschädigung oder ein Verbiegen des Gestells zu vermeiden. Verbogenes Gestell fährt nicht mehr gerade.
- Sollten Sie am Rehawagen einen Mangel feststellen, der einer Sicheren Benutzung hindert (z. B. Gestellschaden, Risse, abgefallene Teile, Schrauben, sichtbare Schäden), hören Sie unverzüglich mit der Benutzung des Rehawagens auf und kontaktieren Sie Ihren Verkäufer/Rehatechniker.
- Hersteller kann keine Verantwortung für die Benutzung von Zubehörteilen von anderen Herstellern übernehmen.
- Bei der Handhabung mit dem Rehawagen handeln Sie immer so, das keine Schäden oder Verletzungen am jeweiligen Nutzer, Ihnen selbst, oder anderen Personen auftreten können. Hersteller, PATRON Bohemia a.s., ist nicht verantwortlich für jegliche Verluste oder Schäden, die durch die inkorrekte Handhabung mit dem Rehawagen verursacht wurden.

## VORBEREITUNG FÜR DEN GEBRAUCH, GEBRAUCH:

Zum Zusammenbauen vom positionierung Produkte FROGGO benötigen Sie Allen- Schlüssel 4 mm. Sie werden auch einen Flachschlüssel 10mm brauchen, die ist nicht in der Lieferung inbegriffen.

Um positionierung Produkte FROGGO einzustellen verwenden Sie den Innensechskantschlüssel , den Sie in der Tasche mit Klettverschluss an der Rückseite des Bezüges finden.

### **Sitz:**

**Einsetzen – Absetzung des Sitzes**

Einsetzen: Bremsen Sie das Fahrgestell. Setzen Sie den Sitz aufs Fahrgestell so, dass die Löcher in der Sitzrahmen genau in die entsprechenden Bohrungen im Fahrgestell passen . (Fig. 1) Schrauben Sie den Sitz fest mit dem Fahrgestell. ( Abb. 2). Überprüfen Sie immer mit ziehen ob der Sitz richtig eingeschraubt ist und ob es richtig sitzt ! Stellen Sie sicher, dass die Lendenwirbelstütze , Seitewände und Armlernen richtig eingesetzt sind.

Absetzung: Bremsen Sie das Fahrgestell. Lösen Sie den Sitz aus. Entnehmen Sie den Sitz aus dem Fahrgestell.

### **Winkeleinstellung des Sitzes**

Schieben Sie vor, drehen Sie und drücken Sie den Sicherheitsverschluss unter dem Pedal wieder zurück. Halten Sie mit den Händen die Rückenlehne . Durch Drücken des linken Pedal lösen Sie einen Mechanismus aus mit dem Sie Winkel des Sitzes in den gewünschten Winkel einstellen können. Lösen Sie das Pedal wieder aus. (Fig. 3)

### **Höheneinstellung des Sitzes**

Schieben Sie vor, drehen Sie und drücken Sie den Sicherheitsverschluss unter dem Pedal wieder zurück. Halten Sie mit den Händen die Rückenlehne . Durch Drücken des rechten Pedal lösen Sie einen Mechanismus aus mit dem Sie Höhe des Sitzes einstellen können. Lösen Sie das Pedal wieder aus (Abb. 4)

**WARNUNG!** Der Kolben des Sitzes ist entworfen, um das Gewicht bis zu 50 kg zu heben. Wenn das Pedal der Höhenverstellung ohne Last drücken , wird es zu sehr schneller Erhebung des Sitzes kommen. Dadurch besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden an Positionsgerät.

### **Tiefeneinstellung des Sitzes:**

Lösen Sie die Abdeckung der Sitzfläche durch Anheben aus und lockern Sie den Klettverschluss. Lösen Sie mit dem Allen- Schlüssel die beiden Schrauben an der Unterseite des Sitzes aus. (Fig. 5) Lösen Sie auch vier Kunststoffmutter auf der Unterseite des Sitzes aus. (Abb. 6) Stellen Sie die gewünschte Tiefe des Sitzes ein . Dann drehen Sie die Schrauben ( Inbus - Schlüssel) und auch Kunststoffmutter (von Hand) zu. Ziehen Sie die Rücksitzabdeckung wieder auf.

### **Breiteneinstellung des Sitzes**

Lösen Sie die Sitzabdeckung von den Seitensitzen ( Klettverschluss) . Lösen Sie die vier Kunststoffmutter auf der Unterseite des Sitzes aus. (Abb. 6 ) Schieben Sie die Seitenteile , um die erforderliche Breite des Sitzes einzustellen . Die Seitenplatte befestigen Sie durch anziehen der vier Muttern . Ziehen Sie die Rücksitzabdeckung wieder auf.

### **Winkeleinstellung der Rückenlehne :**

Lösen Sie den Hebel auf der Rückseite der Rückenlehne . (Abb. 7 ) Stellen Sie die Rückenlehne in die gewünschte Position und sichern Sie sie durch Festziehen des Hebels . Sie können auch die Abdeckung für leichtere Manipulati-



on auslösen. Überprüfen Sie, dass die Rückenlehne richtig eingerastet ist. Rückenlehne darf sich nicht im Winkel bewegen.

### **Höheneinstellung der Rückenlehne :**

Lösen Sie die Abdeckung der Rückenlehne aus, sowohl auf der Rückseite ( Klettverschluss) und vorne ( Klettverschluss ). Mit Allen- Schlüssel lösen Sie die beiden Schrauben aus (Abb. 8) und manuell die zwei Kunststoffmuttern auf der Rückseite der Rückenlehne . (Fig. 9)Mit ziehen oder einstecken stellen Sie die gewünschte Höhe der Rückenlehne . Dann drehen Sie die Schrauben ( Allen - Schlüssel) und auch Kunststoffmutter ( von Hand) zu. Ziehen Sie wieder Die Abdeckung der Rückenlehne Auf (Abb. 10)

### **Verstellbarkeit der Komponenten:**

#### **Lendenwirbelstütze:**

Befestigung - befestigen Sie diese mit Kunststoffhülsen auf der Seite der vertikalen Rohre der Rückenlehne. (Abb. 11)

Absetzung – Kippen Sie die Lendenwirbelstütze in die Richtung der Rückenlehne, entfernen Sie die Kunststoffhülse aus der Röhren

#### **Armlehnen:**

Die Armlehnen sind verstellbar. Die gewünschte Höhe können Sie durch auslösen der Schrauben , Entfernen / Ziehen der Armlehnen und dann Anziehen der Schrauben mit Allen Schlüssel einstellen. Den Winkel der Armlehnen einzustellen ermöglichen die Hebelarme und drücken auf eins der Enden der Armlehnen. Die richtige Winkelstellung können Sie mit einem Klick hören. Vergessen Sie nicht die Hebelarme richtig anzuziehen. Die Tiefe der Armlehnen stellen Sie mit auslösen der Hebelarmen ein, Sie haben drei Positionen zur Wahl, und dann mit Wiederanziehen der Hebelarmen. ( Bei MINI -Version kann nur die Höhe der Armlehnen eingestellt werden). Nach der Montage der Armlehnen befestigen Sie die Abdeckungen der Armlehnen und ziehen Klettverschluss zu.

#### **Haltebügel:**

Um Haltebügel zu entfernen drücken Sie zwei Metallverriegelungsstifte in den Rohren. Haltebügel ziehen Sie nach oben. Beim Anbringen müssen die Metallverriegelungsstifte nach vorne zeigen . Drücken Sie Haltebügel in die entsprechenden Röhren , bis die Verriegelungsstifte Klick machen. (Abb. 12) Ziehen Sie Haltebügel nach oben und stellen Sie damit sicher dass es richtig befestigt ist.

#### **Einstellen des Winkel der Fußstütze :**

Lösen Sie den Hebel an der Unterseite des Sitzes , stellen Sie den Winkel der Fußstütze , sichern Sie die Position durch Festziehen des Hebels . (Abb. 1)

#### **Einstellen der Länge der Fußstütze :**

Lösen Sie mit dem Allen- Schlüssel beide Schrauben an Rohren auf beiden Seiten der Fußstütze. (Abb. 14 ) Mit ziehen oder einfügen verstellen Sie notwendige Länge . Dann ziehen sie wieder die Schrauben ( Allen - Schlüssel ) an.

#### **Einstellen des Winkel der Fußstütze :**

Lösen Sie mit dem Allen- Schlüssel die beiden Schrauben an der Unterseite der Fußstütze. Bewegen Sie die rechteckige Platte , so dass die Klinge , wenn es gefaltet wird stoppt im gewünschten Winkel . (Abb. 15) Ziehen Sie dann die Schrauben ( Allen - Schlüssel ) an.

#### **Klettverschluss - Beinstütze :**

Mit dem Klettverschluss an der Unterseite der Fußstütze fixieren Sie die Position der Fußstütze , um ein versehentliches Falten zu verhindern. (Abb. 16)

#### **Bezug:**

Positionsgerätbezug ist abnehmbar und kann von Hand gewaschen werden (max. 40 ° C).

**Bezug der Rückenlehne** – Ziehen Sie von oben auf die Lehne an, den unteren Teil der Abdeckung fädeln Sie in die Lücke zwischen der Rückenlehne und dem Sitzpolster und sichern Sie es mit dem Klettverschluss auf der Vorder- und der Rückseite der Rückenlehne. (Abb. 17)

**Sitzbezug** - Legen Sie auf den Sitz, drücken Sie den Klettverschluss. (Abb. 18)

**Bezug der Seitenwände** – Ziehen Sie von vorne auf die Seitenwände , so dass sich die Farbbeschichtung immer innerhalb des Sitzes befindet . (Abb. 19)

#### **Optionales Zubehör:**

Zu diesem Produkt wird eine breite Palette von speziellen Fixierung- und Definition Zubehör angeboten . Bedienungsanleitung für dieses Zubehör finden Sie in der separaten Broschüre .

#### **Positionierung Produkte FROGGO Bedienung :**

##### **Die Feststellbremse**

Bremsen : nach stoppen vom Positionsgerät bremsen Sie mit drücken an den Hebel. Das dass Fahrbestell richtig gebremst ist finden Sie raus mit leichter Bewegung nach vorne oder nach hinten(Abb. 20)

Loslassen : Lösen Sie die Hebel aus. Das Fahrgestell wird wieder bewegbar.

##### **Einsteigen :**

Bremsen Sie das Fahrgestell. Um das Einsteigen zu erleichtern sollten Sie die Vertrauensperson bitten, das Fahrgestell in Stille zu halten. Setzen Sie das Kind vorsichtig in den Sitz, schnallen Sie Befestigungszubehör mit welchem Ihr Positionierung Produkte FROGGO ausgestattet ist, an, befestigen Sie Haltebügel und passen Sie die Fußstütze in die gewünschte Position an. Stellen Sie sicher , dass das Kind immer bequem sitzt .

##### **Aussteigen:**

Bremsen Sie das Fahrgestell. Zur Erleichterung vom Aussteigen ist es günstig die Fußstütze zu falten und eine

vertrauenswürdige Person zu bitten um das Fahrgestell still zu halten . Machen Sie das ganze Befestigungszubehör aus, entfernen Sie Haltebügel und nehmen Sie sorgfältig das Kind aus dem Kinderwagen raus.

**WARNUNG!** Heben Sie niemals das Produkt haltend Haltebügel, Fußsstütze oder Sitz !

## **WARTUNG, PRODUKTENTSORGUNG:**

- Ihr Buggy wird Ihnen beim Einhalten der unten angegebenen Anweisungen lange problemlos dienen, ohne dass Sie ihm in Ihrer Fachwerkstatt reparieren lassen müssen.
- Prüfen Sie regelmäßig die Spangen, Klemmhebel, Sicherheitsbolzen, Federstifte und Fußstütze, um sicherzugehen, das sie sicher und voll intakt sind.
- Bremsen, Räder und Bezug sind Verbrauchsgegenstände und sollten, wenn nötig, von Ihrer Fachwerkstatt gewechselt werden.
- Wir empfehlen den Buggy alle 12 Monate von einem bewährten Sanitätshaus/einer Fachwerkstatt überprüfen zu lassen.
- Wir empfehlen, dass nach 24 Monaten eine Service-Abteilung besuchen.
- Sollte der Buggy beschädigt sein, oder eine Reparatur notwendig sein, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- Alternativ steht Ihnen PATRON Deutschland GmbH für Produktinformationen zur Verfügung.
- Es sollen nur Ersatzteile PATRON Deutschland GmbH verwendet werden.
- Dreh- und Schiebeteile schmieren Sie regelmäßig mit Spray-Schmiermittel (z.B. WD 40), minimal jede sechs Monate, benutzen Sie nie Öl oder Vaseline. Beachten Sie, damit Sie nicht zu viel Schmiermittel benutzen (dies verursacht eine Schmutzeintragung zwischen Rotations-/Schiebeteile). Überflüssiges Schmiermittel wischen Sie ab.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie mit den Hinweisen dieser Bedienungsanweisung vertraut sind.
- Der Buggy sollte sich immer leicht zusammen- und ausfalten lassen. Sollte dies nicht der Fall sein, lesen Sie bitte noch einmal die betreffenden Absätze der Bedienungsanleitung nach.
- Das Fahrgestell, die Plastikteile und die Räder können mit einem Schwamm, warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel abgewaschen werden.
- Der Bezug kann mit einem nassen Stofflappen gewaschen werden.
- Benutzen Sie keine Poliermittel, Ammoniak-, Chlorid- oder Alkoholhaltige Reinigungsmittel.
- Nach der feuchten Reinigung, wischen Sie alles mit einem weichen Stofflappen ab und stellen Sie den Buggy komplett aufgebaut an einem warmen und trockenen Ort zum Abtrocknen.
- Lagern Sie den Buggy an einem warmen und trockenen Ort.
- Überprüfen Sie und ziehen Sie die Verschraubungen regelmäßig nach.
- Wenn die Steuerleitungen (Bremsen, Teleskope, Tilt) verwendet sind, überprüfen Sie die regelmäßig und wenn erforderlich stellen Sie die ein und schmieren Sie die.

Produktlebensdauer: Die erwartete Produktlebensdauer beträgt 5 Jahre. Die erwartete Produktlebensdauer wurde als Grundlage für die Produktentwicklung und die Definition der Anforderungen für die Verwendung des Produkts für den angegebenen Zweck verwendet. Diese Daten enthalten auch Wartungsanforderungen, um die erforderliche Effizienz und Sicherheit des Produkts zu gewährleisten.

Entsorgungshinweise: Zur Entsorgung muss das Produkt gemäß den geltenden Umweltschutzbestimmungen des Landes, in dem das Produkt verwendet wurde, entsorgt werden.

## **GEWAHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN:**

1. Es gibt auf das Produkt einen Gewährleistungsanspruch von 24 Monaten. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Tage des Kaufes der Ware. Die Gewähr wird ausschließlich für Mängel des Materiales und Herstellungsfehler übernommen.
2. Wenden Sie sich im Reklamationsfall ausschließlich an Ihren Fachhändler, bei dem Sie die Ware gekauft bzw. bezogen haben.
3. Um den Gewährleistungsanspruch geltend machen zu können, muss der Kassenbon und der ordentlich ausgefüllte Garantieschein vorgelegt werden. Das Identifikationsetikett am Produkt muss während der Gewährleistungsfrist unbeschädigt und lesbar erhalten bleiben. Erst dann kann das Reklamationsverfahren eröffnet werden.
4. Der Gewährleistungsanspruch wird nach betreffenden Absätzen des BGB geregelt.

5. Das Produkt muss gemäß Bedienungsanweisung und nur zum Zweck, zu welchem es bestimmt ist, gebraucht werden. Für Schäden, welche aus Grunde des unsachgemäßen Gebrauchs in Widerspruch mit Gebrauchsanweisung entstanden haben, ist der Hersteller/Vertriebsfirma nicht verantwortlich!
6. Das Produkt muss ordentlich gepflegt, gewartet und gelagert werden. (Siehe Bedienungsanweisung)
7. Das Reklamationsverfahren wird erst dann eröffnet, wenn die Ware komplett, ordentlich eingepackt und gegen mögliche Beschädigung gesichert, zugestellt wird. Der Inhaber des Produktes ist verpflichtet, die reklamierte Ware in einem sauberen Zustand vorzulegen. Der Inhaber kann während des Reklamationsverfahrens vom Hersteller/Vertrieb nicht verlangen, eine übliche Wartung oder Pflege durchführen zu müssen.
8. Jeder Mangel ist sofort anzumelden und muss möglichst schnell beseitigt werden. Für Folgeschäden, welche durch Nichtbeseitigung von ursprünghchen Schäden entstanden haben, ist der Verbraucher völlig verantwortlich.
9. Es wird keine Gewähr übernommen für Mängel oder Schäden, welche auf Grund einer unrichtigen Benutzung entstanden haben; Z. B. durch unerlaubte Überlastung, Unfall, Gewalt oder durch ein unsachgemäßes Eingreifen in das Produkt. Keine Gewährleistung wird übernommen für natürliche Abnutzungserscheinungen (Verschleiß), für mechanische Beschädigung oder Verschmutzung (des Bezugs, der Plastik-Teile, der Bremsen, des Felgenprofils); auf einen Reifendefekt bezieht sich keine Gewährleistung.
10. Die Gewährleistungsfrist darf nicht mit einer Gebrauchszeit verwechselt werden. Die Gebrauchszeit ist eine Dauer, in welcher ein Produkt verwendet wird. (Falls regulär gebraucht, gepflegt, gewartet; mit Berücksichtigung von seinen Eigenschaften, seiner Konstruktion etc.)

Technische Änderungen an den Produkten sind vorbehalten.

## **BEMERKUNGEN:**

## **SCHEMA BESCHREIBUNG**

1. Schiebebügel
2. Rückenlehne
3. Haltebügel
4. Fusstürze
5. Fahrgestell
6. Seitenwände
7. Lendenwirbelstütze
8. Armlehnen
9. Linkes Pedal, um den Winkel des Sitzes einzustellen
10. Rechtes Pedal zur Höhenverstellung des Sitzes

(Návod k obsluze - datum poslední revize: 10.05.2021)

## ÚVOD:

Vážení zákazníci, před prvním použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tento dokument. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu. Budete-li mít nějaké dotazy ohledně produktu a jeho správného použití, obraťte se na odborný personál, či servisní středisko. Každou závažnou nežádoucí příhodu v souvislosti s produktem, či případné zhoršení zdravotního stavu uživatele v souvislosti s užíváním produktu, neprodleně ohlaste oficiálnímu distributorovi produktu ve vaší zemi, či výrobci produktu. Pro informace ohledně bezpečnosti a svolávacích akcích pro tento produkt, stejně jako produktové prohlášení o shodě, prosím kontaktujte oficiálního distributora produktu ve vaší zemi, či výrobci produktu. Tento dokument si pečlivě uschovejte pro následnou referenci.



.....VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ



..... maximální nosnost výrobku.

**UPOZORNĚNÍ!** Při nastavování produktu držte prsty mimo pohybující se části mechanismu!

**UPOZORNĚNÍ!** Ponechat dítě bez dozoru může být nebezpečné

**UPOZORNĚNÍ!** Před použitím se přesvědčte, že všechna zajišťovací zařízení jsou zapojená

**UPOZORNĚNÍ!** Zkontrolujte, zda přípevňovací zařízení sedačky je před použitím řádně připojeno

**UPOZORNĚNÍ!** Sedačka není vhodná pro dítě mladší 6 měsíců

**POZOR!** Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro pozdější nahlédnutí. Bezpečnost dítěte může být ohrožena, pokud nebudete postupovat podle návodu

## PRODUKT – POPIS, FUNKCE, IDENTIFIKACE:

Obdrželi jste výrobek, který vám umožňuje všestranné každodenní použití doma. Před prvním použitím produktu se pečlivě seznámte s jeho manipulací, funkcí a použitím, aby byla vyloučena jakákoliv možnost poranění. Dbejte zejména na dodržování následujících pokynů:

- Všichni uživatelé a/nebo jejich doprovodné osoby musí být zaškoleni odborným personálem ohledně ovládnutí produktu. Uživatelé a/nebo jejich doprovodné osoby jsou povinni si přečíst a poučit se zejména o zbytkových rizicích tohoto produktu, v souvislosti s bezpečnostními pokyny uvedenými v tomto návodu.
- Produkt byl přizpůsoben potřebám uživatele. Dodatečné změny smí provádět pouze odborný personál.
- Doporučujeme provést kontrolu přizpůsobení produktu 1 x ročně, aby bylo možné zajistit optimální nastavení produktu pro uživatele. Zejména u uživatelů s měnící se anatomii (např. tělesné rozměry a hmotnost) je doporučeno přizpůsobení minimálně 1 x za půl roku.
- Váš konkrétní produkt se může lišit od variant, které jsou zde vyobrazeny. Zejména pak není na vašem produktu namontováno veškeré volitelné příslušenství popisované v návodu.
- Výrobce si vyhrazuje právo na provádění technických změn u provedení popsáno v tomto návodu.

### Funkce produktu:

Tento produkt je klasifikován jako neinvazivní terapeutický prostředek třídy 1. Produkt je určen ke krátkodobému i dlouhodobému použití. Produkt je ovládán doprovodnou osobou a slouží k přepravě dětí za pomoci jiné osoby.

Produkt je určen pro použití na pevném podkladu v interiérech.

Produkt slouží dětem s dočasným nebo trvalým omezením schopnosti chůze, neschopným chůze, či prostého stoje.

Produkt je vhodný pro uživatele, jejichž anatomie (např. tělesné rozměry a hmotnost) připouští použití tohoto produktu k danému účelu a jejichž kůže je neporušená. Produkt je nutné používat výhradně ve spojení s příslušenstvím, které je uvedeno v objednacím listu.

Za kombinace se zdravotnickými prostředky a/nebo příslušenstvím od jiných výrobců, nepřebírá výrobce tohoto

produktu žádnou odpovědnost. Povoleny jsou pouze produktové kombinace hodnocené z hlediska jejich účinnosti a bezpečnosti, které jsou výhradně povoleny kombinovat na základě dohody o kombinaci.


Indikace: lehká až závažná nebo úplná omezení pohybu uživatele.

Kontraindikace: Absolutní kontraindikace nejsou známy. Relativní kontraindikace - chybějící fyzické nebo psychologické předpoklady, výrazné plošné porušení povrchové tkáně (např. kůže, aj.).

Průvodní jevy: Při používání produktu se mohou výjimečně vyskytnout následující průvodní jevy - bolest krčního svalstva, svalů a kloubů, poruchy prokrvení, riziko dekubitů. V případě těchto průvodních jevů, či potíží kontaktujte ošetřujícího lékaře nebo terapeuta.

#### **Identifikace produktu:**

Informace na typovém štítku:

<b>GTIN</b>	Globální číslo obch. položky. Dle normy GS1 = UDI-DI – Jedinečná identifikace prostředku - identifikátor prostředku.
<b>SN</b>	Sériové číslo. Dle normy GS1 = UDI-PI – Jedinečná identifikace prostředku – identifikátor výroby.
<b>REF</b>	Kód výrobce pro variantu produktu
<b>Mod.:</b>	Variantu produktu / text
<b>Spec.:</b>	Variantu produktu / barevné provedení
	Informace o výrobcu/adresa

Datum

výroby: Sériové číslo (první 3 číslice) obsahují datum výroby. („253“ = 253. měsíc od 01.01.2000 = leden 2021)

## **BEZPEČNOST A OCHRANA:**

- Doprovodná osoba musí být obeznámena s instrukcemi uvedenými v návodu
- Kočárek může být používán jen na doporučení lékaře
- Před jízdou zkontrolujte zda dítě sedí pohodlně a zda se jeho oděv ani jiná textilie nemůže dostat do kontaktu s koly kočárku
- Kočárek nesmí být používán jako sedačka pro jízdu ve vozidle nebo autobuse
- Zajistěte, aby se dítě při nastavování kočárku nedostalo do styku s pohyblivými se částmi a nemohlo se zranit
- Při nastavování náklonu zádové opěrky musí obsluha jednat tak, aby nedošlo k náhlému sklopení opěrky
- Směr jízdy sedačky může být změněn jen v případě, že dítě nesedí v kočárku
- Nedovolte dítěti, aby nastupovalo a vystupovalo z kočárku bez pomoci doprovodné osoby
- Při nasedání a vystupování z kočárku musí být kočárek vždy zabrzděn
- Vždy se ujistěte, že jsou všechny fixační doplňky, bezpečnostní hrazdička a ostatní příslušenství správně připevněny a zajištěny
- Nestoupejte na stupačku
- Kočárek musí být zabrzděn vždy, když není v pohybu
- Překonávání obrubníku nejdříve vyzkoušejte s prázdným kočárkem
- Doprovodná osoba si musí být vědoma nebezpečí požáru; v budovách se informujte o umístění nouzového východu a o evakuačním plánu budovy
- Nenechte dítě, aby si hrálo s kočárkem, mohlo by dojít ke zranění
- Kočárek není určen k jízdě na schodišti.
- Jíždě s kočárkem vždy věnujte dostatečnou pozornost, abyste se vyhnuli nehodám, které by se mohly při případné nepozornosti přihodit
- Nepřetěžujte kočárek, při přetížení lůžka, sedačky, tašky, nebo koše by mohlo dojít k narušení stability kočárku
- Při manipulaci s kočárkem dávejte pozor, abyste nezranili sebe nebo dítě
- Pro překonání překážek použijte nájezdovou rampu nebo výtah, když je to možné
- Kočárek musí přenášet vždy nejméně dvě osoby
- Kočárek nikdy nepřenašejte, pokud si vy a váš pomocník nejste jisti, že je i s dítětem bezpečně přenesete
- Při jízdě s kočárkem po ulici dbejte pravidel bezpečnosti silničního provozu
- Neužívejte kočárek k jiným účelům, než ke kterým je určen
- Neužívejte kočárek pro větší počet dětí, než pro jaký byl konstruován
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které není dodáváno či schváleno výrobcem

- Při častém skládání a rozkládání kočárku je třeba zvlášť pečlivě dodržovat návod k použití, předejdete tím nestabilitě stopy kočárku. Při nedodržování návodu na skládání kočárku může dojít k zakřivení konstrukce
- V případě zjevné závady bránící bezpečnému používání výrobku (např. poškození podvozku, odpadlá část či jiné opticky viditelné vady, praskliny apod.) je třeba neprodleně přestat užívat výrobek a kontaktovat prodejce.
- Firma PATRON Bohemia a.s. nenese zodpovědnost za škody způsobené používáním jiných doplňků než dodávaných touto firmou
- Firma PATRON Bohemia a.s. nenese zodpovědnost za škody a nehody způsobené nesprávnou manipulací s kočárkem

## **PŘÍPRAVA K POUŽITÍ, POUŽITÍ:**

K sestavení polohovacího zařízení FROGGO potřebujete imbus-klíč 4mm. Dále budete potřebovat klíč plochý 10mm, který není součástí balení.

K nastavení polohovacího zařízení FROGGO použijte imbus klíč, který najdete v kapsičce opatřené suchým zipem na zádech sedačky.

### **Sedačka:**

#### **Nasazení - odejmutí sedačky**

*Nasazení:* Zabrzděte podvozek. Nasaďte sedačku na podvozek tak, aby otvory v rámu sedačky zapadly přesně do příslušných otvorů v rámu podvozku. (obr.1) Sedačku přišroubujte k podvozku. (obr.2.) Tahem za sedačku nahoru VŽDY zkontrolujte, zda je správně upevněna! Zkontrolujte, zda jsou kyčelní opěrky, boční chrániče rámu a kryty područek správně nasazené.

*Sejmutí:* Zabrzděte podvozek. Odšroubujte sedačku od podvozku. Uvolněte sedačku a odejměte ji.

#### **Nastavení sklonu sedačky**

Pod pedálem vysuňte, otočte a následně opět zatlačte bezpečnostní pojistku. Uchopte rukou opěradlo sedadla. Sešlápnutím levého pedálu se odjistí mechanismus naklápění sedačky a nastavíme ji do požadovaného úhlu. Pedál uvolníme. (obr.3)

#### **Nastavení výšky sedačky**

Pod pedálem vysuňte, otočte a následně opět zatlačte bezpečnostní pojistku. Uchopte rukou opěradlo sedadla. Sešlápnutím pravého pedálu uvolníme mechanismus nastavení výšky sedačky. Sedačku nastavte do požadované výšky a pedál uvolníme. (obr.4)

**PŮZOR!** Pist zvedající sedačku je konstruován na zvedání hmotnosti až 50 kg. V případě sešlápnutí pedálu výškového nastavení bez zatížení, dojde k velice rychlému zvednutí sedačky. Hrozí nebezpečí zranění nebo poškození zvedacího zařízení.

#### **Nastavení hloubky sedačky:**

Uvolněte potah sedáku nadzdvížením a uvolněním suchých zipů. Imbus-klíčem povolte dva šrouby na spodní straně sedačky. (obr.5) Povolte také čtyři plastové matice na spodní straně sedačky. (obr. 6) Nastavte potřebnou hloubku sedačky. Následně utáhněte šrouby (imbus-klíčem ) a také plastové matice (rukou). Navlékněte zpět potah sedačky.

#### **Nastavení šířky sedačky**

Uvolněte potah sedáku z bočnic sedačky (suchý zip). Povolte čtyři plastové matice na spodní straně sedačky. (obr.6) Posunutím bočnic nastavte potřebnou šířku sedačky. Bočnice zajistěte utažením všech čtyř matic. Navlékněte zpět potah sedačky.

#### **Nastavení úhlu opěry zad:**

Povolte páčku na zadní straně opěry zad. (obr. 7) Nastavte opěru do požadované pozice a zajistěte utažením páčky. Případně mírně rozepněte zip potahu opěry zad pro ulehčení manipulace. Zkontrolujte si, že opěra zad je správně zajištěna v požadované pozici. Opěra se nesmí úhlově pohybovat.

#### **Nastavení výšky opěry zad:**

Uvolněte potah opěry zad, jak na zadní straně (suchý zip), tak na přední straně (suchý zip). Imbus-klíčem povolte dva šrouby (obr. 8) a ručně povolte 2x plastové matice na zadní straně zádové opěrky. (obr. 9) Vytažením nebo zasunutím nastavte požadovanou výšku zádové opěrky. Následně utáhněte šrouby (imbus-klíčem ) a také plastové matice (rukou). Navlékněte zpět potah opěry zad. (obr. 10)

#### **Nastavitelnost komponentů:**

##### **Opěrky kyčelní:**

*Přípevnění* - přípevněte po stranách sedačky nacvaknutím plastových objímek na boční svislé trubky zádové opěrky. (obr. 11)

*Odejmutí* – opěrky sklopte směrem k potahu zad, sejměte plastové objímky z trubek

##### **Područky:**

Područky jsou polohovatelné. Požadovanou výšku područek nastavíte povolením šroubů, vytáhnutím/zatáhnutím područek a následněm utáhnutím šroubů imbus-klíčem. Úhel područek lze nastavit povolením páčky područky a zatlačením na jeden z konců područky. Správná úhlová poloha područky je indikována cvaknutím. Po správně nastaveném úhlu područek, nezapomeňte páčky utáhnout. Hloubku područek nastavíte povolením páčky, posunutím područek do jednoho ze tří otvorů a následněm utáhnutí páčky. (u verze MINI lze nastavit pouze výška područek). Na upevnění područek nasaďte kryty područek a zapněte suchý zip.



### **Hrazdička:**

Pro odejmutí hrazdičky stlačte oba kovové pojistné kolíky hrazdičky dovnitř trubek. Hrazdičku vysuňte směrem vzhůru. Při nasazování musí pojistné kolíky směřovat dopředu. Nasouvejte hrazdičku do příslušných trubek dokud nezacvaknou pojistné kolíky. (obr. 12) Tahem za hrazdičku směrem vzhůru se ujistěte, že je správně upevněna.

### **Nastavení úhlu podnožky:**

Povolte páčku na spodní straně sedáku, nastavte úhel podnožky, zajistěte polohu utažením páčky. (obr. 13)

### **Nastavení délky podnožky:**

Imbus-klíčem povolte dva šrouby na zadní straně trubky podnožky. (obr. 14) Vysunutím nebo zasunutím nastavte potřebnou délku podnožky. Následně utáhněte šrouby (imbus-klíčem).

### **Nastavení úhlu stupačky:**

Imbus-klíčem povolte dva šrouby na spodní straně stupačky. Posuňte obdélníkovou destičku tak, aby se lopatka při sklopení zarazila v požadovaném úhlu. (obr. 15) Následně utáhněte šrouby (imbus-klíčem).

### **Suchý zip zajištění stupačky:**

Suchým zipem umístěným na spodní straně stupačky zafixujte pozici stupačky proti nechtěnému sklopení. (obr. 16)

### **Potah:**

Potah kočárku je snímatelný a lze jej prát ručně (max. 40°C).

**Potah zádové opěrky** – navlékněte shora na opěrku, spodní část potahu provlékněte mezerou mezi zádovou opěrkou a sedákem a zajistěte jej suchými zipy jak na přední tak na zadní straně zádové opěrky. (obr. 17)

**Potah sedáku** – položte na sedák, přitlačte na suché zipy. (obr. 18)

**Potah bočnice** - navlékněte zepředu na bočnice, tak aby byl barevný potah vždy uvnitř sedáku. (obr. 19)

### **Volitelné příslušenství:**

K produktu je nabízena široká škála speciálního fixačního a vymezujícího příslušenství. Návod k obsluze na tato příslušenství naleznete v separátní brožuře.

## **Obsluha polohovacího zařízení FROGGO:**

### **Parkovací brzda**

**Zabrzdění:** po úplném zastavení podvozek zabrzďte stlačením páček. Že je podvozek správně zabrzděn se vždy přesvědčíme mímým pohybem podvozku vpřed či vzad. (obr. 20)

**Odbrzdění:** nadzvedněte páčky brzd. Podvozek je odbrzděn.

### **Nasedání:**

Podvozek zabrzďte. K ulehčení nasedání je vhodné požádat důvěryhodnou osobu, aby podvozek podržela. Opatrně posadte dítě do sedačky, zapněte všechny fixační doplňky, kterými je Vaše polohovací zařízení FROGGO vybaven, připevněte hrazdičku a upravte podnožku do potřebné polohy. Dbejte na to, aby dítě vždy sedělo pohodlně.

### **Vyседání:**

Podvozek zabrzďte. K ulehčení vyседání je vhodné sklopit podnožku a požádat důvěryhodnou osobu, aby podvozek podržela. Rozepněte všechny fixační doplňky, kterými je Vaše polohovací zařízení FROGGO vybaven, sundejte hrazdičku a opatrně vyndejte dítě z kočárku.

**UPOZORNĚNÍ !!** Nikdy výrobek nezvedejte za hrazdičku, za podnožku, za sedačku!!

## **ÚDRŽBA, LIKVIDACE PRODUKTU:**

Váš kočárek Vám při dodržování níže uvedených instrukcí bude sloužit dlouho, aniž byste museli využít služeb Vašeho servisního střediska.

- Pravidelně kontrolujte zajištění hrazdičky, úchyty na kočárku, spoje, podnožku, aby byly stále v dobrém a funkčním stavu. Brzdy, kola a potah kočárku jsou opotřebitelné části kočárku, proto by měly být vyměněny vždy, když to bude nutné.
- Kočárek by měl být každých 12 měsíců zkontrolován odborníkem.
- Doporučujeme po 24 měsících navštívit servisní oddělení.
- Kočárek může být opravován jen zaměstnanci servisních středisek výrobce nebo odborníky touto firmou pověřenými.
- K opravám mohou být použity jen originální náhradní díly dodávané výrobcem.
- Rotační a posuvné části kočárku pravidelně ošetřujte mazadly ve spreji (např. WD 40), minimálně každých šest měsíců. Nikdy nepoužívejte olej nebo vazelínu. Dbejte na to, abyste nepoužili příliš velké množství mazadla (způsobilo by to zanášení špíny mezi otáčející se částí). Přebytké mazadlo otřete.
- Skládání a rozkládání kočárku by vždy mělo být velmi lehké. Pokud tomu tak není, přečtěte si znovu příslušné odstavce v návodu k použití.
- Podvozek, plasty a kolečka je možné omývat teplou vodou s přidávkem běžného saponátu.
- Potah kočárku lze čistit hadrem namočeným v teplé vodě, případně vyprat v ruce (max. 40°C)
- Nikdy kočárek nečistěte abrazivními čistícími prostředky, prostředky na bázi amoniaku, bělidly a lihovými čisti-

- dly.
- V případě, že byl kočárek vystaven vlhkému prostředí, utřete ho savým materiálem a nechte v teple uschnout.
  - Kočárek ukládejte na suchém a bezprašném místě při doporučené teplotě 5-20°C.
  - Pravidelně kontrolujte a dotahujte šroubové spoje.
  - Jsou-li použita ovládací lanka (brzdy, teleskopy, naklápění), pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby seřídte a promažte.

Životnost produktu: Předpokládaná provozní životnost je 5 let. Předpokládaná provozní životnost byla použita jako základ při vývoji produktu a definování požadavků týkajících se použití produktu k danému účelu. Tato data zahrnují také požadavky na údržbu, pro zajištění požadované účinnosti a bezpečnosti produktu.

Pokyny pro likvidaci: Za účelem likvidace je nutné produkt likvidovat v souladu s předpisy pro ochranu životního prostředí, platnými v dané zemi použití produktu.

## PODMÍNKY UŽITÍ:

1. Kupující je oprávněn uplatnit právo z vady, která se vyskytne u spotřebního zboží v době 24 měsíců od převzetí.
2. Výrobek musí být používán výhradně k účelu, ke kterému je určen a uživatel se musí řídit pokyny uvedenými v návodu k použití. Za škody vzniklé na výrobku z důvodu neodborného zacházení v rozporu s „Návodem k použití“ výrobce neodpovídá.
3. Výrobek musí být řádně užíván, ošetřován, udržován a skladován dle pokynů uvedených v návodu k použití.
4. Každou vzniklou závadu je nutné ihned po jejím zjištění opravit. Za závady vzniklé následkem dalšího používání výrobku, aniž by původní závada byla opravena, nese plnou zodpovědnost uživatel.
5. Reklamacce musí být uplatněna u prodejce (včetně prodejců přes internet, či alternativních), kde byl výrobek zakoupen. Uplatnění reklamacce se řídí příslušnými paragrafy Občanského a jiných zákonů ČR.
6. Při uplatnění reklamacce musí uživatel nezpochybnitelně prokázat, že u prodejce zboží/výrobek zakoupil. Pro urychlení vyřízení reklamacce se uživateli doporučuje předložit doklad o koupi výrobku a vyplněný poslední list návodu podmínky užití s výrobním číslem reklamovaného zboží.
7. Výrobce opatřuje výrobek identifikačním štítkem. Jsou-li údaje na identifikačním štítku nečitelné, či chybí-li úplně, může být uživatel vyzván, aby totožnost reklamovaného zboží doložil.
8. Reklamační řízení lze zahájit, jestliže je reklamované zboží zasláno pečlivě zabalené a zajištěné proti poškození. Velmi vhodné je zboží zaslat v originálním obalu. Za poškození reklamovaného zboží vzniklého při jeho zasílání výrobce nezodpovídá. Majitel je povinen předložit reklamované zboží čisté a hygienicky nezávadné, dle obecných hygienických zásad. Majitel nemůže při reklamaci požadovat, aby v průběhu reklamačního řízení za něj byla provedena základní údržba nebo čištění výrobku.
9. Uplatnění práva z vady se nevztahuje na opotřebenou věc způsobenou jejím obvyklým používáním, zejména na znečištění, opotřebení, či poškození potahu, plastových dílů, opotřebení brzd, opotřebení dezény či defektu pneumatik. Uplatnění práva z vady také pozbývá platnosti, byly-li závady způsobeny nedovoleným přetěžováním, nehodou, mechanickým poškozením, násilím nebo neodborným zásahem do výrobku či neodborným zacházením s ním.
10. Technické řešení podvozku nezaručuje ideální vedení stopy, proto tato skutečnost nemůže být předmětem reklamacce.
11. Dobu uplatnění práva z vady nelze zaměňovat s užitnou dobou, tj. dobou po kterou při správném používání a správném ošetřování, včetně údržby, lze zboží vzhledem ke svým vlastnostem, danému účelu a rozdílnosti v konstrukci řádně užívat.

Výrobce, společnosti PATRON Bohemia a.s., si vyhrazuje právo na změnu na výrobcích.

## **POZNÁMKY:**


#### **SCHEMA - POPIS:**

1. Vodítko
2. Opěrka zad
3. Hrazdička
4. Podnožka
5. Podvozek
6. Bočnice
7. Kyčelní opěrky
8. Područky
9. Levý pedál pro nastavení sklonu sedačky
10. Pravý pedál pro nastavení výšky sedačky





## DISTRIBUTION CHAIN PARTICIPANT / IDENTIFICATION CHART

 <p>PATRON Bohemia a.s. Českolipská 3419, Mělník, CZ ( www.patron.eu )</p>	<p>Product identification label:</p>
<p>Manufacturer—product final inspection / name:</p>  <p>Signature:</p>	<p>Importer / EU-distributor (stamp):</p>
<p><u>Importer / EU-distributor :</u> (name, address, contact info)</p>	<p>Point of Sale / Service partner (stamp):</p>
<p><u>Point of Sale / Service partner :</u> (name, address, contact info)</p>	<p>Date of sale (day, month, year):                      Name (block letters), phone number, stamp and signature of the seller:</p>  <p>_____ . _____ . _____</p>